

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AR121A09MAA
(Código) 12" Fig. 5341 F A WCB, API TRIM No. 9 8300000
Description CAST STEEL SWING CHECK VALVE
(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGTIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		N A	N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED
BODY CUERPO	WH61905	ASTM A-216/WCB	0.212	0.932	0.026	0.027	0.438	0.030	0.061	0.010	0.030	0.001	76.71	45.24	27	47	164
	1BR31	ASTM A-216/WCB	0.250	0.689	0.020	0.008	0.600	0.198	0.318	0.014	0.198	0.006	79.53	40.17	29	42	162
COVER TAPA	WH61598	ASTM A-216/WCB	0.214	0.905	0.024	0.019	0.428	0.035	0.034	0.021	0.022	0.007	74.67	45.24	28	45	160

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)																	
MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)																	
Normalized to (Normalizado a) 930 °C Normalized to (Normalizado a) 945 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)																	

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE



Sandra Ruiz